

## TIAK TE KAX'ĂMI'

<sup>1</sup> Ũgmŭn Tiak. Topa pu 'ăte hăpxopmăhă', xix yŭmŭg xuxyă Yeyox Kunnix pu 'ăte hăpxopmăhă', tu Topa yŭg tikmŭ'ŭn te hăpxexka xohix tu' pip xop pu 'ăneo.

### *Ăkuxa yŭm ka'ok, nŭy tu hămyŭmmŭg*

<sup>2</sup> Ũkxape xop, 'ăkuxa hittup 'ihă 'ăxŭy xexka', <sup>3</sup> yă 'ăkuxa măm ka'ok, hu' xŭy'ax hă' tot, nŭy Topa yŭg putat xak hok, <sup>4</sup> nŭy 'ămŭg kuma 'ămŭg, nŭy Topa hă 'ăxiptap xop, nŭy tu hăpxopmă max xe'e'. <sup>5</sup> Tikmŭ'ŭn te hămyŭmmŭg hok, puxix Topa tu' xax, pu tu hămyŭmmŭgă', ha Topa hittup, tu hămyŭmmŭgă punethok, tu mŭktu xohix, yă Topa mŭn max, tu' hok hă tikmŭ'ŭn xohix pu hămyŭmmŭgăhă', <sup>6</sup> yŭy ta tu' xax, 'ihă 'ăkuxa yŭm ka'ok 'ŭm kopah, tu 'ikopit hok. Tikmŭ'ŭn kuxa yŭm hok te kŭnăg xexka mahap'ax putuk, tu' kuxa kopa mahapnăm, tu' yŭm 'ohnăg. <sup>7</sup> Topa te nŭm xop pu hămyŭmmŭgă 'ohnăg, <sup>8</sup> 'ŭpu'uk hah, 'aptox puxet'ah Kunnix putox mŭtik, 'ap hăpxopmă'ax yŭmmŭg'ah.

### *'Ũp-texop xexka xi' hok xop*

<sup>9</sup> Pŭyăk xape hok hittup, 'ihă Topa te nŭm ha hămmaxnăhă'. <sup>10</sup> Pŭyăk xape tup-texop hittup kamah, 'ihă Topa te hămhŭgnăgăhă'. Yă' yŭg tayŭmak yăyxaogă'ax, tu mŭktu' xok, tu mŭnnut puxet putuk, 'ŭhok tu'. <sup>11</sup> Măyŭn ka'ok, tu mŭxux

mō'hap, ha' nak, tu tapmāhā', yīy mīnnut nāhā hām tu', tu' mām, tu' nōg, ha kaxīy 'ūp-texop xexka xok.

### *Hāpkummugā'ax*

<sup>12</sup> Tikmū'ūn xūy, puxix Topa yōg putat xax hok, pāyā' kuxa hittup. Yā Topa te hāpxopmā'ax xohix kopit, tu' kopit kux, 'ihā 'ūhīnnā xe'ēgnāg, tu ta tu hām'āktux xex, nūy hīnnā', Topap-tup pax hah.

<sup>13</sup> Pūyā tikmū'ūn Topa kupex hok, 'ihā hāpkummuk mīy putup, 'ihā' xūy'ax hā' tot putup'ah, hu: “Topa tek xapit, 'ū hāpkummuk mīy,” kaxīy. Yā' koit. Topa te hāpkummuk mīy 'ohnāg, tu tikmū'ūn xapit 'ohnāg, puyīy hāpkummuk mīy. <sup>14</sup> Pa tikmū'ūn te hāpkummuk mīy, 'ūp-tup tu' mīy, tu yā mō'āmā', nūy mīy. <sup>15</sup> Tu hāpkummuk pe'paxex, tu' mīy putup, hu hāpkummuk mīy, tu' mīy pax, tu mōktu' xok, tu Topa hā' puknōg xe'e'.

<sup>16</sup> 'Ūkxape xop, yāy pu koit hok. <sup>17</sup> Topa te māyōn xop xohix mīy, tu' māynāg mīy pexkox tu', yā pexkox yōg hāpxop xohix māynāg. Yā hāmmax xohix Topa te' mīy, tu pexkox tu yūmū'ā hāmmaxnāhā'. Yā Topa mūn max xe'ēgnāg, tu yā yīnmūn, tu yāy yānān 'ohnāg, xix yāyhā' nōy 'ohnāg kamah. <sup>18</sup> tu yūmūg putup, hu' xat, pu yūmūg tut yūmūg put, tu hāpxe'e 'āktux, ha yūmūg kuxa mām ka'ok nōm hām'āktux kopah, ha yūmūg xe xanāhā', 'ūyīy yūmūg yāyhā Topak-tok xop te māxap, pu hāpxop nōy xohix Topa hāk-nāy tu' xop.

### *Hām'āpax, nūy hāpxopmā max*

<sup>19</sup> 'Ūkxape xop, 'ūxaxok hok: 'Ānōy yōg hām'āktux 'āpax punethok, nūy hām'āktux kutōgnāg, yā 'āgāy hok. <sup>20</sup> Tikmū'ūn gāy, puxix hāpxopmā kummuk,

ha Topa tep-tup nōg, hāmyok mīy'ax putup tu'.  
<sup>21</sup> Yīy hāpkummuk mīy hok, xix hāpxopmā kummuk  
 hok, yāy mūn kutōgnāg pe'āpaxeh, yā Topa yōg  
 hām'āktux te 'ākopa' xip, yīy 'īpkox pi', nūy 'ākuxa hi  
 xe'e'.

<sup>22</sup> Yāyhā 'āmō'āmā hok. Topa yōg hām'āktux  
 'āpax, xa 'īpkox pi', nūy hāpxopmā max. <sup>23</sup> Tikmū'ūn  
 te nōm hām'āktux 'āpak, tu' yīpkox hok, puxix  
 tikmū'ūn hāmyūmmūg 'ohnāg putuk, ha 'īypex  
 hā tute yāy pēnāhā', tu yāy pa pēnāhā', tu  
 hāmyūmmūg: Yā yāy pa xe'e', <sup>24</sup> pa putpu' mōg,  
 tu yāy pa xaxok, ha' kux. Ha kaxīy tikmū'ūn te  
 hāmyūmmūg hok te Topa yōg hām'āktux xaxok.  
<sup>25</sup> Pa tikmū'ūn te hāmyūmmūg, tu' xat'ax max  
 xe'ēgnāg 'āpak, nūy hāmyūmmūg max, puyi'  
 māynāg mīy, puxi' xat'ax hāmyūmmūgā', puyīy  
 tu' hi' xe'e. Topa te nōm tikmū'ūn ha hāmmxnāp-  
 tup.

<sup>26</sup> Tikmū'ūn te: “Ūgkuxa te Topa xak,” kaxīy,  
 pāyā' yīy kummuk pax, puxix tu Topa xak 'ohnāg,  
 tu yā yāyhā mō'āmā', <sup>27</sup> Pa tikmū'ūn te Topa yūmūg  
 Tak xak xe'e', puxix 'ūn hok mām xop hā tu tehet,  
 xix kakxop yāy tak pip hok xop hā tu tehet, nūy  
 nōm ha hāmmxnā', tu Topa hā' puknōg xop yōg  
 putat kummuk xak, nūy Topa yōg putat hā' mōg  
 kuma' mōg.

## 2

### *'Ūxohix yā yāy putuk*

<sup>1</sup> Ūkxape xop, 'ākuxa mām ka'ok yūmūg xuxyā  
 Yeyox Kunnix kopah, ha' max xe'ēgnāg, yī' hok  
 xop xix 'ūp-texop xexka putup pax, yā' nōy putuk

yũmũg xuxyã pu'. <sup>2</sup> Pa tikmũ'ũn yãg te' hok xop putup nõg, tup-texop xexka putup pax, hap-texop te 'ãxop mütik yãy tu nũ'nãhã' tu' xax max mõ'tat, tu pipkup kõnãmõg tat yĩpkutok hã', ha tik hok nũn, kamah, tu' xax kummuk mõ'tat. <sup>3</sup> Pe 'ãxop tep-texop pu: "Yũhũm, nũy nũ mĩpe max yĩmũ yũm," kaxĩy. Tu' hok pu: Pe yĩy 'ãknĩhã xhip 'õnte', pe yã hãm tu yũhũm," kaxĩy. <sup>4</sup> Puxi', 'ãp-tox 2 'ãnõy hã, yã 'ãxop hã yãy putuk 'ohnãg.

<sup>5</sup> 'Ũkxape xop, 'ũg'ãpax: Topa te' hok xop yĩmõgãtux, pu' kuxa mãm ka'ok hamũn kopah, nũy yĩpkox pi', 'ĩhã Topa te' xat, Topap-tup pax tu', yã Topa te hãm'ãktux xex nõm xop mütik, <sup>6</sup> ha 'ãxop te' hok xop putup nõg, pãyã putexop xexka te xa hãpkummugãhã', tu tik pa te hãmyũmmũg ha 'ãmõgãhã', nũy 'ãkupeh, <sup>7</sup> tu Yeyox Kunnix 'ãktux kummuk, ha xa' hõm yãy'ãxet'ax. Hap-texop te xa 'ãktux kummuk, ha Topa te xa hãmmaxnaha'.

<sup>8</sup> 'Ãxat'ax pu yĩpkox pi', puxix hãpxopmã max, ha' xat, hu: "Ãnõy putup pax, xate yãy mũn putup pax putuk," kaxĩy. <sup>9</sup> 'Ãxop te hãmhok xop putup nõg, xip-texop putup pax, 'ũxax pẽnã tu', puxix Topa yõg xat'ax pu 'ãyĩpkox pip hok, tu hãpkummuk mĩy, ha Topa te' kummuk 'ãktux. <sup>10</sup> Tikmũ'ũn te Topa yõg xat'ax puxehnãg pu' yĩpkox hok, puxix tu xat'ax xohix pu' yĩpkox 'ohnãg. Yã Topa te' xat, pu' xat'ax xohix pu' yĩpkox pi'. <sup>11</sup> Ha' xat, hu: 'Ãxonnix hok," kaxĩy. Tu xe: "Ũp-tex hok," kaxĩy. 'Ap xatep-tex'ah, pãyã' xonnix, puxix 'ãyĩpkox hok, tu' xat'ax koxyõy. <sup>12</sup> Topa te 'õg hãpxopmã'ax kopit'ax, yĩ' xat'ax pu 'ãyĩpkox pi'. Yã' xat'ax te yũmũ'ã hãmyũmmũgãhã', 'ũyĩy yũmũg hi xe'e',

nŷy hāpxopmā max. <sup>13</sup> Topa te tikmũ'ũn yōg hāpxopmā'ax xohix kopit putup, ha tikmũ'ũn te' nōy kuxa ka hok, puxix Topa' ka hok xop kuxa ka hok 'ūyānān tu', pa tikmũ'ũn te' nōy kuxa ka', puxix Topa te nōm xop pu hāpkummugā hok.

*Ākuxa yŷm ka'ok nŷy hāpxopmā max*

<sup>14</sup> Ũkxape xop, 'ā' max'ah, yāy kuxa yŷm'ax 'āktux, 'ihā 'ānōy te 'ōg hāpxopmā max pēnā 'ohnāg. Yā 'ākuxa yŷm pu'uk, 'ap 'ākuxa yŷm xe'e'ah. <sup>15</sup> Āxape xax kummuk, ha putup tep-tex, <sup>16</sup> ha tu hāpxop hōm 'ohnāg, xix topixxax hōm 'ohnāg, pa: “Pŷyā Topa xa hāmmaxnā', xayīy 'āxit max, nŷy 'āxax max tat kamah,” kaxīy, <sup>17</sup> puxix 'ākuxa yŷm pu'uk, 'ihā 'ānōy pu hāpxopmā 'ohnāg, 'ap 'ākuxa yŷm xe'e'ah.

<sup>18</sup> Tikmũ'ũn te: “Ākuxa yŷm ka'ok, ha 'āte hāpxopmā max,” kaxīy. Yīy 'āte: Tikmũ'ũn te 'ākuxa yŷm'ax pēnā hok, 'ihā xate hāpxopmā 'ohnāg. Pāyā 'āte hāpxopmā max'ax hā xa' mŷg, xayīy pēnā', nŷy tuk kuxa yŷm ka'ok yŷmmŷg. Yā hāpxopmā'ax max hā tikmũ'ũn te' pēnā'ax,” kaxīy. <sup>19</sup> 'Ok 'ākuxa yŷm ka'ok Topap-xehnāg kopah? Yā' max. Yāmīy kummuk xop kuxa mām ka'ok kamah, tu Topa yīpkutuk, tu yāy nuhuknām 'ūkuxānōg tu'. <sup>20</sup> Āptox ka'ok, tu hāmyŷmmŷg 'ohnāg! 'Ākuxa yŷm ka'ok, 'ihā hāpxopmā max 'ohnāg, tu' hitop hā 'ākuxa yŷm, 'ap puxi'ah. <sup>21</sup> Tep te xīy Topa te mōnāyxop hitap 'Amanām max 'āktux? 'Amanām tek-tok 'Iyak hōm'ax, nŷy kuxap hā mō'hap Topa pu', hu Topa te 'Amanām max 'āktux, 'ūyīpkox xip hah. <sup>22</sup> Yŷmmŷg. 'Amanām kuxa yŷm ka'ok Topa kopah, tu' yīpkox

xip, tu hãpxopmãhã kamah. <sup>23</sup> Yïy Topa yõg tappet te: 'Amanãm kuxa yũm ka'ok Topa kopah, yï' kuxa tupmãhã', pu tu max," kaxïy. Ha Topa te 'Amanãm hã' xape'. <sup>24</sup> Yï' yũmmũg. Yã Topa te tikmũ'ũn putup pax, 'ũyõg hãxopmã'ax hãp-tup pax, 'ũkuxa yũm ka'ok ha hãpxopmãhã', ha' kuxa tupmãhã'.

<sup>25</sup> Xotit Ha'ap te 'Iyaet yõg tik xop hã tu tehet, nõm xop te' puknõg yõg hãm pãnã'ax, ha putat nõy ha' mõgãhã', puyïy tu nũmãn, yïy hãpxopmã max, ha Topa tep-tup pax.

<sup>26</sup> Tikmũ'ũn koxuk te' yïn nïm, puxix tikmũ'ũn tu xok, hã kaxïy tikmũ'ũn kuxa yũm ka'ok, tu hãpxopmã hok, puxi' hi xe'e hok.

### 3

#### *Tikmũ'un yõyxõg*

<sup>1</sup> 'Ūkxape xop: 'Ap max'ah, tikmũ'ũn punethok te' nõy xop pu hãmyũmmũgã', 'ĩhã yãy kotĩnnãhã' pip. 'Ūyũmmũgã'ax, puxix Topa' yïkopit putup, nõy yũmmũg, pëyã hãmyũmmũgã max, pëyã hãmyũmmũgã kummuk. <sup>2</sup> Yũmũg xohix te hãpkummuk mïy, ha tikmũ'ũn yãy yïy'ax hã hãpkummuk 'ãktux hok, puxix 'ũmax xe'ëgnãg, tu yãy mõgã max. <sup>3</sup> Tikmũ'ũn te kãmãnok mõgãhã', tu pipkup kohe te kamãnok yïkox kopa' xip hã mõgãhã', pu mõg, ha yũmũ'ãte yïmũ' mãm, nõy nõ mõg. <sup>4</sup> Kamah mïpkox xexka te kõnãg yïmũ mõg, ha 'ãmuuh ka'ok te' mõgãhã', pa tikmũ'ũn te mïm kutõgnãg hã' mõgãhã, nõy nõ hãpkux xuhmïy yïmũ 'ãpep hãmnak hah. <sup>5</sup> Ha tikmũ'ũn yõyxõg kaxïy, 'ũk-tõgnãg, pãyã 'ũyïy'ax te hãpxopmã xexka'. Kuxap kup kutõgnãg, pãyã hãmhipak xexka

mō'xut xexka', <sup>6</sup> hã kaxĩy 'ũyõyxõg kutĩgnãg, pãyã' yĩy'ax te hãpkummugã xexka', tu Hãmgãyãgnãg yõg kuxap gãy putuk, tu' nõy kuxa tuknõgãhã', tu mõktu kummugã xexka', 'ũxupmãhĩy kummuk tu'. <sup>7</sup> Tikmũ'ũn te xokxop xohix mũg'ax xix putuxnãg, xix xokxop yãy hi xip mũg'ax, xix xokxop yĩkũy mũg'ax, xix mãm xohix mũg'ax, <sup>8</sup> pa tikmũ'ũn te' yõyxõg 'ũm mũg hok, puyĩy tu yĩy kux, 'ũkummuk hah, tu kãyã gãy yõyxõg putuk, tu' yĩy'ax hã' mõy putex. <sup>9</sup> Yũmũ'ãte yã yĩy'ax hã yũmũg Tak Topa max 'ãktux, xiknõy mãnõg, hu: “Pũyã Topa xa hãpkummugã!,” kaxĩy, tu' mãnõg, yã Topa te' hep xop xohix mĩy yãymũn putuk, ha yũmũ'ãte' xaxok.

<sup>10</sup> Tikmũ'ũn yĩy'ax 2, tu Topa pu hãm'ãktux max, 'ĩhã' nõy pu hãm'ãktux kummuk. 'Ûkxape xop, kaxĩy 'ãktux hok! <sup>11</sup> Kõnãg xupup kox puxet te kõnãg xut, ha kõnãg puxet, pëyã' xuxpex, 'ok pëyã' kohãgnãg, tu kõnãg 2 'ohnãg, pap-xet. <sup>12</sup> Tikmũ'ũn te xupxak xut hok tepta kup tu', tu gõyap xut hok nanũy kup tu'. 'Ãmhok! Yã kaxĩy kõnãg kox kummuk tu kõnãg xuxpex tat 'ohnãg.

### *Hãmyũmmũg xe'e'*

<sup>13</sup> Piyã' xip tikmũ'ũn te hãmyũmmũg? 'Ok xip 'ãxop kopa'? Pũyã hãpxopmã max, tu yãy mũn kutõgnãg pe'paxeh, nõy hãmyũmmũg xexka'. <sup>14</sup> Pa 'ãyĩpkumĩy hok, tu yãy mũn xexka pe'ãpaxex hok, xĩ' koit hok, nõy mõ'ãmã hok, puyĩ' nõy 'ãpe'paxex, hu: “Yã 'õhõm te hãmyũmmũg!” kaxĩy. <sup>15</sup> Yã hãpxopmã'ax kummuk te yãmĩy xop kummuk yõg hãmyũmmũg'ax putuk, xix xokxop yõg, xix Topa hã' puknõg xop yõg hãmyũmmũg'ax putuk. Yã' kummuk. <sup>16</sup> Tikmũ'ũn kummuk te yãy mũn

pe'paxex xexka', tu' yīpkūmīy, tu tikmũ'ũn xohix kummugāhā', tu' mōgā kummuk, yīy hāpxopmā kummuk punethok. <sup>17</sup> Topa te pexkox tu' xip, tu hāmyūmmūg xe'ēgnāg, tu yāy yōg tikmũ'ũn pu hāmyūmmūgāhā', puyīy tikmũ'ũn kuxa tu tup, puyīy yāytuk-mīy kuxyā', puyī' kuxa yūm, ha Topa te hāmyūmmūgāhā', nūy hāmmāxnā', nūy tikmũ'ũn hā' xape', tu' kuxa ka', puyīy hāpxopmā max 'ūyānān tu', <sup>18</sup> ha' kuxa yūmmāhā', puyīy hāmyok mīy pax.

## 4

### *Topa hā' puknōg xop yā 'āxape hok*

<sup>1</sup> Teptu yāy tuk-mīy 'ānōy mūtik? 'Āxop te yāy putup'ax kummuk mīy, tu yāykix. <sup>2</sup> Tu hāpxop putup xūy, pāyā' pa hok, hup-tex putup, nūy nōm hāpxop pa', tu 'ānōy yōg hāpxop putup, 'ap pa yūmmūg'ah, hu yāykix, tu Topa tu' xak 'ohnāg, pu xa' hōm. <sup>3</sup> Xate Topa tu' xak, tu' pa 'ohnāg, 'ūxak kummuk tu'. Tu' xak, nūy yāy putup'ax mīy. <sup>4</sup> 'Āxop te Topa nīm'ax. Topa hā' puknōg xop te Topap-tup nōg. 'Ok yūmmūg hok xate'? 'Āxop te nōm puknōg xop hā 'āxape', hu ta Topa hā 'āpuknōg kamah. <sup>5</sup> Topa yōg tappet te tikmũ'ũn kuxa 'āktux, tu' hitop tu' xuktux 'ohnāg, hu: “Topa te tikmũ'ũn kuxa mīy, ha' yīpkūmīy, tup-tex,” kaxīy, <sup>6</sup> Pa Topa ka'ok xe'ēgnāg, tu tikmũ'ũn kuxa ka'ogāhā', yā Topa yōg tappet te xe: “Tikmũ'ũn yāy mūn xexka pe'paxex, puxix Topa putup nōg, pak-tōgnāg xop pu hāmmāxnāhā', nōm xop yāymūn kutōgnāg pe'paxex ha hāmmāxnāhā',” kaxīy. <sup>7</sup> Yīy 'īpkox pi Topa pu', nūy Hāmgāyāgnāg yīpkutuk hok, nūy nōm



mũtik kumĩy, ha' xupap-tup. <sup>8</sup> Āxop yā hāpxopmā kummuk xop, 'āpu Topa hā mōg, nũy yĩka hā' pip, ha 'āha' nũn putup, nũy 'ākuxa kummuk xit, nũy kuxa max mō'tat 'ũyānān tu'. Hāpkummuk mĩy kux, 'āyĩm pix putuk, nũy 'ākuxa tup, nũy 'āmax, nũy 'āp-xet Topa kuxa mũtik, <sup>9</sup> Ākuxa hittup hok, nũy pota punethok, nũy hāpkummuk mĩy kux, <sup>10</sup> tu Topa tu' xax, pu mō'ānĩynām, nũy 'āka'ogā', ha 'āxexkanāp-tup.

### *Ānōy 'āktux kummuk hok*

<sup>11</sup> Ūkxape xop, 'ānōy 'āktux kummuk hok, 'ũxuktux kummuk, puxix 'āxop 'ānōy yĩkopit, tu Topa yōg xat'ax kopit kamah, yā 'ākummuk. Tikmũ'ũn te Topa yōg xat'ax kopit, puxix Topa tu' yĩpkox 'ohnāg. <sup>12</sup> Topap-xet te 'āxat, 'ūpa te hāmyũmmũg, tup-xehnāg hā 'ũhep xop xohix yōg hāpxopmā'ax kopit putup, tu tikmũ'ũn kuxa kummuk xit'ax, nũy yānān tu' kuxa max tat, tu' kummuk mĩy pax xop kix'ax. Yāy 'āpe'āpaxeh hok, nũy 'āxape yōg hāpxopmā'ax kopit, nũy Kunnix yōg xop yĩkopit. Kunnix yāp-xet te hāpxopmā'ax xohix kopit, nũy tu hāmyũmmũg, pe yā' max, pe yā' kummuk.

### *Hāptup pe'āpaxek-tōgnāg*

<sup>13</sup> Āxop te: “Pe hōnhā, pa hāptup, kopxik mōg kōmēn tu', nũy nox xhip, nũy hāpxop hāmenex, 'ũyĩy tayũmak xexka punethok pop,” kaxĩy. Nāy. Ūg'āpax: <sup>14</sup> Āxop te hāptup yōg hāpxopmā'ax yũmmũg 'ohnāg! Tu hāmgōy putuk, yā hōnhā' xip, tu hāpxip kutōgnāg 'ĩhā yāyxaxogāhā', ha hāpxip kutōgnāg 'ĩhā 'āxop xakix putup, ha kama yāy

xaxogãp-tup. <sup>15</sup> 'Äpu hãm'ãktux kaxĩy, hu: "Topa tek putup, koxpik mũg mĩy," kaxĩy. <sup>16</sup> Pa 'ãxop te yãy mũn xexka pe'ãpaxex, tu yãy mũn xexka 'ãktux. 'Ap max'ah. <sup>17</sup> Tikmũ'ũn te hãpxopmã'ax yũmmũg, tu' mĩy hok, puxix hãpxopmã kummuk.

## 5

### *'Ûp-texop xexka pu hãm'ãktux*

<sup>1</sup> 'Äp-texop, 'ũg'ãpax nõmhã: 'Äpota punethok putup, 'ãxũy tu'. <sup>2</sup> 'Õg tayũmak kunox, ha' kut te 'ãxax kunoxyãhã'. <sup>3</sup> 'Õg tayũmak kutut te yãy koxyõy, 'ãxupkũmĩy hah, ha tikmũ'ũn te' pẽnãhã', tu 'ãkummuk 'ãktux putup, 'ãxop te tayũmak punethok pop, tu yãy tu' xex. <sup>4</sup> 'A 'ãxop te 'õg kãmãnat xop pu' pago'ah, 'ũhãm'ax yãnãn tu' pago 'ohnãg, yĩy 'ãxop kummuk 'ãktux, tu Topa xe'ëgnãg pu hãm'ãktux, ha' xupak. 'Ok 'ãxop te' xupak hok? <sup>5</sup> 'Äxop te hãpkute'ex, tu 'ãmuk xexka punethok mĩy hãm tu', tu yãy topmãhã', nũy xok, mũnũytut top putuk 'ãxok putup, ha Topa te xa hãpkummugãp-tup 'ũyãnãn tu'. <sup>6</sup> Yã 'ãxop te' hok xop kix, ha hãpkummuk mĩy 'ohnãg, pãyã' pu'uk, 'ũhok tu', hu' xakix.

### *Yũmũg xuxyã nũn'ax hip*

<sup>7</sup> 'Ûkxape xop, yũmũg xuxyã pu yũmũg hip, put nũ', 'ũxuxyã xop te yãy yõg hãpxop hip, puyĩy hãpxop ta punethok nũnnã yãy pet hah, hu tex hip, xix tex ti hip. <sup>8</sup> 'Äpu 'ũhip kamah, nũy yũmũg xuxyã hip, ha' nũn putup mõ'ka'ok, yĩy 'ãkuxa tuknõg hok.

<sup>9</sup> 'Ûkxape xop, 'ãxupmãhĩy kummuk hok, ka Topa 'ãyĩy'ax kummuk 'ãktux, 'ũpa te hãm yũmmũg tu

yũmũg yĩka' xip, yã hãpxip kutõgnãg 'ĩhã' nũn putup. <sup>10</sup> Topa yõg tik xop pe'ãpaxeh, nõm xop te Topa pupi hãm'ãktux, tu tikmũ'ũn pu' xuktux, ha Topa te tu yãy 'ãxet'ax hõm, ha' xũy'ax hã' tot. <sup>11</sup> Yũmũ'ãte nõm xop 'ãktux max, 'ũxũy'ax hã' tot hah, xix mõnãyxop hittap Yo 'ãktux, yã nõã'tot punethok, yĩy Topa te hamũn ha hãmmaxnãhã', yã Topa mũn max xe'ẽgnãg, tu tikmũ'ũn kuxa ka', nũy nõm pu hãmmaxnã'.

<sup>12</sup> Õkxape xop, 'ãte xa hãpxe'e 'ãktux. Topa 'ãxet'ax 'ãktux hok, 'ĩhã hãm'ãktux xex, xix pexkox 'ãktux hok, xix hãm'ãktux hok 'ĩhã hãm'ãktux xex. 'Ãpu hãm'ãktux kutõgnãg, hu: "Hamũn," kaxĩy, xix: "Ãmhok," kaxĩy. Yã' puxi', ka Topa 'ãkummugã', xate hãm'ãktux kummuk hah.

<sup>13</sup> 'Ãxũy, 'ãpu mõg, nũy Topa pu hãm'ãktux. 'Ãhittup, 'ãpu 'ãkteh, nũy Topa max 'ãktux. <sup>14</sup> Tikmũ'ũn pakut, puxix tik te 'ãpẽnã max xop xãnã', pu Topa pu hãm'ãktux, nũy tu hep tox pux, 'ũpakut putox tu' pux, puyĩy Topa 'ũhittupmã', yã yũmũg xuxyã te' hõm yãy 'ãxet'ax, pu tikmũ'ũn hittupmã'. <sup>15</sup> Topa pu hãm'ãktux, 'ĩhã' kuxa mãm ka'ok Yeyox kopah, puxix Topa' hittupmã', tu hãpkummuk mĩy'ax xaxogã'ax, pu tu kux. <sup>16</sup> 'Ãpu yãy pu 'õg hãpkummuk mĩ'ax 'ãktux, nũy tu yãy pupi hãm'ãktux, puyĩy Topa 'ãhittupmã'. Pũyã' kuxa mãm xop xohix yãy xape xop pupi hãm'ãktux Topa pu'. Ha Topa te tikmũ'ũn yõg hãm'ãktux 'ãpak, ha 'ãxape kuxa te Topa xak, puxix Topa hãm'ãktux 'ãpax. <sup>17</sup> Mõnãyxop hittap 'Enit te Topa pupi hãm'ãktux, tu yũmũg putuk, tu Topa xak, tu nõm mũtik hãm'ãktux ka'ok, tu tu' xak, pu tex hok,

ha hãmyãxatamuk 3 hã xi' xahix tex ti 'ohnãg, ha hãmnak mō'nãhã'. <sup>18</sup> Ha xe Topa tu' xak, ha tex xat, ha' tihì, ha hãpxop punethok nũnnãhã'.

<sup>19</sup> 'ũkxape xop, 'ãxop te Topa yõg putat xak, ha ta 'ãnõy te putpu 'ãmõgãhã', xayĩy Topa yõg putat hã mõg 'ũxexheh, puxix 'ãnõy xa ha hãmaxnã'.

<sup>20</sup> 'Ũxaxok hok: Tikmũ'ũn te' nõy mō'nĩynãm, puyĩy hãpkummuk mĩy kux, ha ta hãpxopmã max, ha nõm mõgã max Topa yõg pũtat hã, puyĩy hi xe'ëgnãg. Ha Topa te' yõg hãpkummuk mĩy'ax xaxogãp-tup, pu tu kux. 'Ap Hãmgãyãgnãg Pet ha' mõg putup'ah 'õhõm. Tu ta tu' kux.

## **Topa Yōg Tappet New Testament in Maxakalí (BR:mbl:Maxakalí)**

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Maxakalí

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

### **Copyright Information**

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

### **The New Testament**

in Maxakalí

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files  
dated 29 Jan 2022  
a212b59e-62d7-5a38-9773-b0ce1d5b248b